

# ABITO



*hatria*



# ABITO

Design: Daniel Debiasi, Federico Sandri

*Hatria, in collaborazione con Daniel Debiasi e Federico Sandri, presenta un nuovo concetto di abitare, dove design e sartorialità si incontrano per cucire su misura un nuovo ABITO per il bagno contemporaneo.*

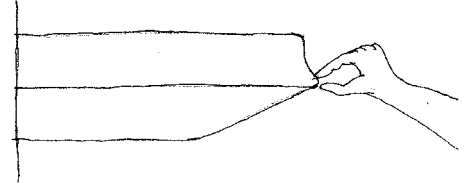
*In partnership with Daniel Debiasi and Federico Sandri, Hatria presents a new concept of living, where design and sartorial elegance come together to fashion a new made-to-measure DRESS for contemporary bathrooms.*

*Hatria präsentiert in Zusammenarbeit mit Daniel Debiasi und Federico Sandri ein neues Wohnkonzept, bei dem einander das Design und die Schneiderkunst begegnen, um ein neues maßgeschneidertes KLEID für das zeitgemäße Badezimmer zu nähen.*

*En collaboration avec Daniel Debiasi et Federico Sandri, Hatria présente un nouveau concept d'habitat, dans lequel le design et la haute qualité se rencontrent pour réaliser un nouveau VÊTEMENT sur mesure pour la salle de bain contemporaine.*

*Hatria, en colaboración con Daniel Debiasi y Federico Sandri, presenta un nuevo concepto de vivir, donde el diseño y la personalización se combinan, creando un nuevo VESTIDO a medida para el baño contemporáneo.*

*В сотрудничестве с Daniel Debiasi и Federico Sandri, Hatria предлагает новый подход к жилью, объединяющий дизайн и швейное искусство для создания нового ОДЕВАТЬСЯ, пошитого по мерке для современной ванной комнаты.*



*Daniel Debiasi Federico Sandri*



## HAUTE COUTURE DESIGN

---

MASSGESCHNEIDERTES DESIGN  
DESIGN & ESPRIT COUTURE  
DISEÑO Y PERSONALIZACIÓN  
ДИЗАЙН И АТЕЛЬЕ

# DESIGN & SARTORIALITÀ

Da un lato il progetto, che parte dalla forma del sanitario e ne scopre inedite peculiarità, attraverso una ricerca quasi maniacale del dettaglio: nelle linee decise e pulite, nel bordo accennato del bacino che, come un colletto, chiude la forma e le conferisce personalità e stile. Dall'altro l'idea di uno stile "su misura", come un abito da vestire per ogni occasione: nell'incontro di trame tessili con la superficie ceramica che si trasformano in stoffe preziose, capaci di connotare ulteriormente i sanitari, per inventare stili differenti e personali.

On the one hand there is the project, which starts from the shape of sanitary fittings and applies near-maniac attention to detail to reveal new idiosyncrasies visible in the bold, clean lines and in the outlined edge of the bowl which, like a collar, completes the design, adding personality and style. On the other hand there is the notion of "made-to-measure" style, like an outfit that is perfect for every occasion: hence textile weaves and ceramic surfaces come together to create precious fabrics that give a new dimension to sanitary ware, inventing a range of individual and personal styles.

Auf der einen Seite das Projekt, das von der Form der sanitären Anlagen ausgeht und dabei durch eine beinahe fanatische Suche nach den Details brandneue Besonderheiten entdeckt: In den klaren, sauberen Linien, im nur angedeuteten Rand des Beckens, der wie ein Kragen die Form abschließt und ihr Persönlichkeit und Stil verleiht. Auf der anderen Seite die Idee eines „maßgeschneiderten“ Stils, wie ein Kleid, das man zu jeder Gelegenheit tragen kann: In der Begegnung von Textilmustern mit der Keramikoberfläche, die sich in kostbare Stoffe verwandelt, die fähig sind, die sanitären Anlagen noch stärker zu prägen, um unterschiedliche, persönliche Stile zu erfinden.

D'un côté le projet lui-même, avec la forme de la pièce pour point de départ, qui découvre ses singularités inédites par une recherche presque maniaque du détail : dans les lignes pures et marquées et le bord esquissé de la vasque qui, tel le col d'un vêtement, donne à la forme style et personnalité. De l'autre, l'idée d'un style fait « sur mesure », comme un vêtement à porter en toutes occasions : dans la rencontre de trames textiles avec la surface céramique, qui se transforment en étoffes précieuses et renforcent la singularité de la salle de bain, pour inventer des styles aussi différents que personnels.

De un lado el proyecto, que comienza a partir de la forma del sanitario y que descubre peculiaridades inéditas a través de un estudio obsesivo del detalle: en las líneas decididas y netas, en el canto delineado de la pila que, como un cuello, cierra la forma y le da personalidad y estilo. De otra parte, la idea de un estilo "a medida", como una prenda para cada ocasión: en el abrazo entre tramas textiles y superficie cerámica que se transforman en telas preciosas, capaces de connotar aún más los sanitarios para inventar estilos diferentes y personales.

С одной стороны, есть проект, берущий начало в форме сантехники и открывающий в ней оригинальные характеристики, разрабатывая самые мелкие детали наиболее тщательным образом. Это выражается в решительных и чистых линиях, в легком борте умывальника, который, как воротник, завершает форму, наделяя ее оригинальностью и стилем. С другой стороны, предлагается стиль на заказ, как платье, которое можно надевать в разных случаях. Это - встреча текстильной канвы с керамической поверхностью, в результате которой образуются ценные ткани, придающие сантехнике дополнительные штрихи для создания разных и индивидуальных стилей.



## TAILOR-MADE STYLE

---

EIN STIL NACH MASS  
UN STYLE SUR MESURE  
UN ESTILO A MEDIDA  
СТИЛЬ НА ЗАКАЗ

# UNO STILE SU MISURA

Il design della forma incontra l'eccellenza di una tradizione ceramica che mantiene viva la ricerca estetica e l'innovazione tecnologica. Da qui nasce un rivoluzionario concetto che rende i sanitari veri e propri complementi di arredo da integrare con versatilità e leggerezza a qualsiasi ambiente bagno. Un sistema sofisticato, ma semplice nell'utilizzo, permette di sostituire la carena di vaso e bidet scegliendo tra una gamma selezionata di colori e textures raffinate, studiate per adattarsi a stili differenti che lasciano libero spazio alla creatività di ognuno, per costruire il proprio bagno ideale.

Finely designed forms meet the excellence of a vibrant ceramics tradition of exciting styling and technological innovation. The result is a revolutionary concept that makes sanitary fittings genuine interior design features, that blend into any bathroom with versatility and lightness of touch. A sophisticated but user-friendly system allows the casings of WCs and bidets to be replaced, with a choice from an exquisite range of colours and textures, selected to suit different styles and give everyone the creative freedom to build up their own ideal bathroom.

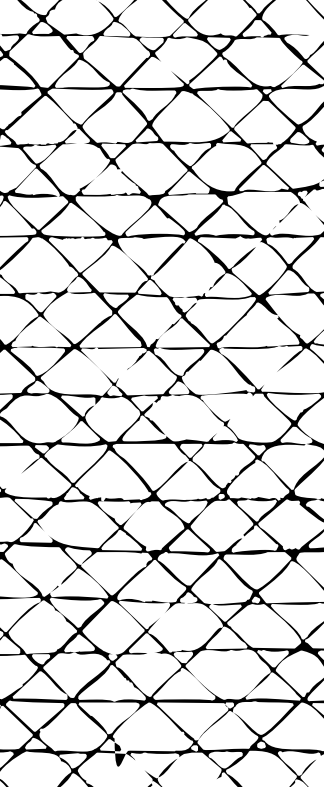
Formschönes Design trifft auf erstklassige keramische Tradition, die Ästhetik und HighTech in den Mittelpunkt stellt. Daraus entsteht ein bahnbrechendes Konzept, das Sanitäreinrichtungen zu regelrechten Einrichtungsobjekten avancieren lässt, die sich durch ihre Vielseitigkeit leicht in jedes Badezimmer einfügen. Ein raffiniertes System ermöglicht es, WC- und Bidetverkleidungen einfach und problemlos zu erneuern. Die ausgesuchte Palette an reizvollen Farben und Oberflächentexturen bietet für jeden Stil das Richtige und genügend Gestaltungsfreiraum für das eigene Traumbad.

Le design de la forme épouse l'excellence d'une tradition céramique qui alimente la recherche esthétique et l'innovation technologique. Telles sont les bases d'un concept révolutionnaire qui transforme les sanitaires en véritables accessoires de décoration qui s'inscrivent, en douceur et en légèreté, dans tous les types de salles de bains. Un système sophistiqué, mais simple à utiliser, permet de remplacer le carénage de la cuvette et du bidet. Les couleurs et les textures élégantes ont été mises au point pour s'adapter à des styles multiples et laisser ainsi libre cours à la créativité personnelle afin de composer la salle de bains idéale.

El diseño de la forma se alía con la excelencia de una tradición cerámica que mantiene vivas la búsqueda estética y la innovación tecnológica. De ahí nace un concepto revolucionario que convierte los sanitarios en verdaderos complementos decorativos que integrar con versatilidad y ligereza en el espacio del baño. Un sistema sofisticado, pero de uso sencillo, permite substituir la carena del inodoro y el bidet eligiendo dentro de una gama selecta de refinados colores y texturas, estudiados para adecuarse a diferentes estilos; de este modo, se deja campo abierto a la expresión personal de la creatividad para que cada uno construya su baño ideal.

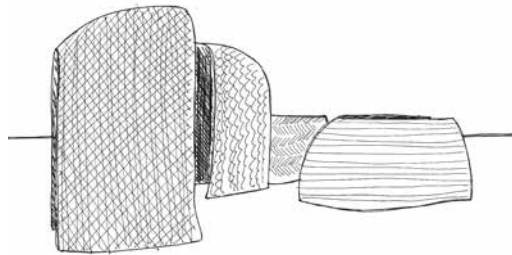
Дизайнерские формы сливаются с совершенством керамических традиций, продолжая эстетические исследования и технологическую новизну. Из этих предпосылок рождается революционно новый подход, благодаря которому сантехника становится самым настоящим предметом оформления, легко и универсально вписывающимся в интерьер любой ванной комнаты. Изысканная, но простая в применении система позволяет заменить наружный корпус унитаза и биде, выбирая их из тщательно продуманного ассортимента цветов и текстур, созданного с тем, чтобы удовлетворять разные стили и оставлять место индивидуальному творчеству в подборе идеальной ванной комнаты.





## LO CAMBIO QUANDO VOGLIO

*Change it when you like*  
*Beliebig wechselbar*  
*Je le change quand je veux*  
*Lo cambio cuando quiera*  
*Могу поменять его, когда захочу*



## LO SCELGO ANCHE DOPO

*Add it later if you choose*  
*Auch nachträglich auswählbar*  
*Je peux aussi le choisir après*  
*Lo elijo incluso después de la instalación*  
*Могу выбрать его позже*



## LO SOSTITUISCO DA SOLO

*Replace it yourself*  
*Eigenhändig austauschbar*  
*Je le remplace tout seul*  
*Lo pongo yo mismo*  
*Могу заменить его самостоятельно*









A NEW OUTFIT FOR THE  
CONTEMPORARY BATHROOM

---

UN NUOVO  
ABITO  
PER IL BAGNO  
CONTEMPORANEO





**BIANCO / WHITE**

LAVABO 58 D'APPOGGIO  
VASO E BIDET SOSPESI

*surface-mounted washbasin 58  
wall hung wc and bidet*



**BIANCO / WHITE**

**LAVABO 58 D'APPOGGIO**  
*surface-mounted washbasin 58*







**INCROCIO BIANCO**

VASO E BIDET SOSPESI

*wall hung wc and bidet*











**ROSA ANTICO / OLD ROSE**

LAVABO 58 D'APPOGGIO  
VASO E BIDET SOSPESI

*surface-mounted washbasin 58  
wall hung wc and bidet*





**ROSA ANTICO / OLD ROSE**

LAVABO 58 D'APPOGGIO

*surface-mounted washbasin 58*



**ONDE GRIGIO**

LAVABO 100 SOSPESO  
VASO E BIDET SOSPESI

*wall hung washbasin 100  
wall hung wc and bidet*













**ONDE GRIGIO**

LAVABO 100 SOSPESO  
VASO E BIDET SOSPESI

*wall hung washbasin 100*  
*wall hung wc and bidet*



**NERO / BLACK**

LAVABO 58 D'APPOGGIO  
VASO E BIDET SOSPESI

*surface-mounted washbasin 58  
wall hung wc and bidet*







**NERO / BLACK**  
**NERO / BLACK RIGHE ORO**

LAVABO 58 D'APPOGGIO  
VASO E BIDET SOSPESI

*surface-mounted washbasin 58*  
*wall hung wc and bidet*



**VERDE NOTTE / NIGHT GREEN**

LAVABO 58 D'APPOGGIO  
VASO E BIDET SOSPESI

*surface-mounted washbasin 58  
wall hung wc and bidet*











**RIGHE ORO**

VASO E BIDET SOSPESI

*wall hung wc and bidet*

**ABITO**

34



# ABITO 100

1000x555

Lavabo da 100 cm sospeso a muro. Disponibile in tre versioni, senza fori, monoforo (predisposizione triforo) oppure con 2 fori rubinetteria laterali. Con troppopieno.

Washbasin 100 cm to be installed suspended on the wall. Available in three versions, without holes, one hole (predisposed three holes) or with 2 faucet holes. With overflow.

Washbecken 100 cm, wandhängend. Erhältlich in drei Ausführungen: ohne Hahnloch, mit 1 Hahnloch (3 Hahnlöcher vorgestochen) oder mit 2 Hahnlöchern seitlich. Mit Überlauf.

Lavabo suspendu 100 cm. Disponible en trois versions : sans trou, monotrou (trois trous possibles) ou 2 trous latéraux pour robinetterie. Avec trop-plein.

Lavabo de 100 cm suspendido con fijación en la pared. Disponible en tres versiones: sin orificios, con un solo orificio (con predisposición para tres) o bien con dos orificios laterales para la grifería. Con agujero de rebose.

Настенная навесная раковина дл. 100 см. Три варианта в ассортименте: без отверстий, с одним отверстием (и подготовкой для трех отверстий) или с 2 боковыми отверстиями под краны. С переливом.



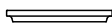
 **YXX9**

 **YXXH**

 **YXXJ**

## INSTALLAZIONE INSTALLATION

**sospeso**  
wall hung



## ACCESSORI ACCESSORIES



**YR47**  
fissaggio lavabo  
fixing bolt for washbasin

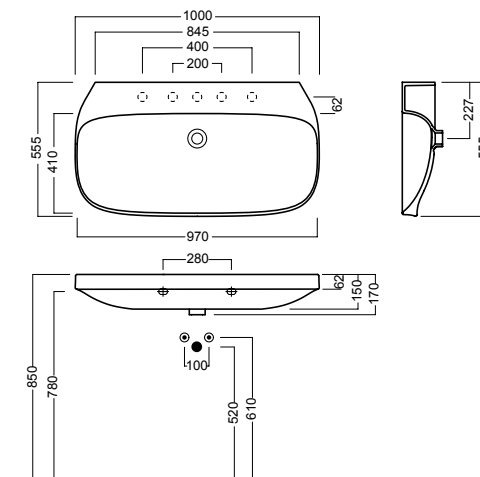


**Y0Q3**  
sifone ribassato  
short trap



**YXMQ (BI-White)**  
piletta con tappo "Up & Down"  
drain siphon with "Up & Down" cap

## DISEGNO TECNICO TECHNICAL DESIGN



# ABITO 58

580x450

Lavabo da 58 cm da installare in appoggio su piano o mobile. Senza fori rubinetteria sul lavabo. Senza troppopieno.

58 cm surface-mounted washbasin. Without faucet hole on the washbasin. Without overflow.

Washbecken 58 cm, zum Aufsatz auf Platte oder Unterschrank. Ohne Armaturbohrungen. Ohne Überlauf.

Lavabo 58 cm à poser sur plan de toilette ou sur meuble. Sans trou pour robinetterie. Sans trop-plein.

Lavabo de 58 cm que instalar apoyado en una encimera o mueble. Sin orificios para la grifería en el lavabo. Sin agujero de rebose.

Раковина длиной 58 см для настольной установки на столешницу или тумбу. Без отверстий под краны на раковине. Без перелива.



## INSTALLAZIONE INSTALLATION

**in appoggio**  
surface mounted



## ACCESSORI ACCESSORIES

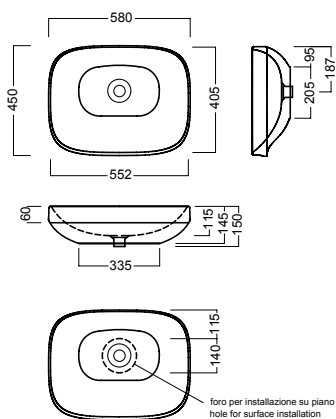


**YOQ3**  
sifone ribassato  
short trap



**YXMN (Bl-White)**  
piletta a scarico libero  
free outlet drain siphon

## DISEGNO TECNICO TECHNICAL DESIGN



# ABITO

355x560

## Vaso sospeso

Vaso sospeso completo di fissaggio speciale nascosto. Da installare con staffa universale per sospesi. Da completare con sedile frenato a sgancio rapido e con carena universale in ceramica nelle differenti versioni.

## Wall hung wc

Wall hung wc with special hidden fixing included. To be install with wall hung univesal bracket. To be matched with soft close - take off seat cover and with universal ceramic fairing available in different versions.

## WC wandhängend

WC wandhängend mit Befestigungssatz zur verdeckten Befestigung. Zur wandhängenden Montage mit Universalbefestigungssatz. Dazu passend Sitz mit Quick Release und Softclosing Funktion sowie Universalverkleidung aus Keramik in verschiedenen Ausführungen.

## Cuvette suspendue

Cuvette suspendue avec fixation cachée. À poser avec bâti-support universel pour bidets suspendus. À compléter avec abattant frein de chute à démontage rapide et avec carénage universel en céramique (différentes versions).

## Inodoro suspendido

Inodoro suspendido dotado de fijación especial oculta. Debe instalarse con abrazadera universal para elementos suspendidos. Debe completarse con un asiento frenado de desenganche rápido y con una carena universal de cerámica en las distintas versiones.

## Навесной унитаз

Навесной унитаз со специальным скрытым креплением в комплекте. Устанавливается при помощи универсального кронштейна для навесной сантехники. Должен комплектоваться сиденьем с механизмом плавного закрывания и быстро отсоединяющимися петлями, а также универсальным наружным керамическим корпусом, выполняющимся в разных вариантах.

## Bidet sospeso monoforo

Bidet sospeso completo di fissaggio speciale nascosto. Da installare con staffa universale per sospesi. Da completare con carena universale in ceramica nelle differenti versioni.

## One hole wall hung bidet

Wall hung bidet with special hidden fixing included. To be install with wall hung univesal bracket. To be matched with universal ceramic fairing available in different versions.

## Bidet wandhängend mit 1 Armaturbohrung

Bidet wandhängend mit Befestigungssatz zur verdeckten Befestigung. Zur wandhängenden Montage mit Universalbefestigungssatz. Dazu passend Universalverkleidung aus Keramik in verschiedenen Ausführungen.

## Bidet suspendu monotrou

Bidet suspendu avec fixation cachée. À poser avec bâti-support universel pour bidets suspendus. À compléter avec carénage universel en céramique (différentes versions).

## Bidet suspendido de un solo orificio

Bidet suspendido dotado de fijación especial oculta. Debe instalarse con abrazadera universal para elementos suspendidos. Debe completarse con una carena universal de cerámica en las distintas versiones.

## Навесное биде с одним отверстием

Навесное биде со специальным скрытым креплением в комплекте. Устанавливается при помощи универсального кронштейна для навесной сантехники. Должно комплектоваться универсальным наружным керамическим корпусом, выполняющимся в разных вариантах.

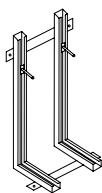


WC YXX6

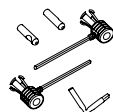


YXX7

## ACCESSORI ACCESSORIES



Y012  
staffa universale per sospesi  
universal wall hung bracket



YXM0  
fissaggio speciale dal basso (L 140)  
special fixing from the bottom (L 140)



YXMQ (Bi-White)  
piletta con tappo "Up & Down"  
drain siphon with "Up & Down" cap



YXXF  
sedile frenato  
soft close seat cover

## CARENA FAIRING

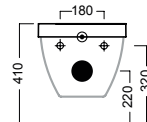
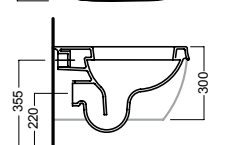
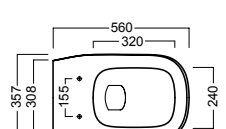
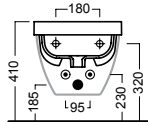
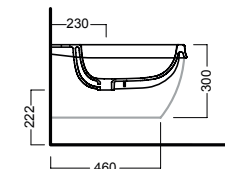
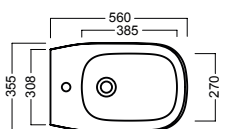


YXX8  
BIANCO  
WHITE



YXXB  
fissaggio speciale per carena  
special fixing for fairing

## DISEGNO TECNICO TECHNICAL DESIGN





# ABITO



**SOFT  
CLOSE  
TAKE  
OFF  
EASY  
CLEAN**

**YXXF**

SEDILE FRENATO A  
SGANCIO RAPIDO

SOFT CLOSE - TAKE OFF  
SEAT COVER



**INVISIBLE  
FIXING**

**YXM0**

FISSAGGIO SPECIALE  
NASCOSTO

SPECIAL HIDDEN  
FIXING



**EASY  
INSTALL**

**YXXB**

FISSAGGIO UNIVERSALE  
PER CARENA

UNIVERSAL FIXING  
FOR FAIRING



VITE LUNGA L 10 CM  
PER BIDET  
LONG SCREW FOR BIDET  
L 10 CM

VITE CORTA L 5 CM  
PER VASO  
SHORT SCREW FOR WC  
L 5 CM

**GUARNIZIONE  
ADESIVA**

ADHESIVE  
GASKET

**WIDE  
CHOICE**

**CARENA UNIVERSALE  
IN CERAMICA PER  
VASO E BIDET**

UNIVERSAL CERAMIC  
FAIRING FOR WC  
AND BIDET



YouTube



**YXX8**

BIANCO  
WHITE



**YXZT60**

NERO  
BLACK



**YXZV88**

VERDE NOTTE  
NIGHT GREEN



**YXZU51**

ROSA ANTICO  
OLD ROSE



**YXXK13**

INCROCIO  
BIANCO



**YXXL14**

ONDE  
GRIGIO



**YXXM15**

RIGHE  
ORO



**YXZS19**

NERO  
BLACK  
RIGHE ORO

*hatria*

“  ”  
Ceramics of Italy

**COORDINAMENTO**  
Marketing Hatria

**CONCEPT&GRAPHIC  
DESIGN**  
Ikos

**PHOTO**  
Raffaello De Vito  
Daniele Davolio

**STYLING**  
Alessandra Stefani

**THANKS TO**  
Ceramiche Marazzi  
Cristina Rubinetterie  
Geberit

Luglio 2014 (LIT)  
5.000  
EGA

© Copyright Hatria Srl



*hatria*

Viale Virgilio 30\_41123 Modena\_Italia  
tel. +39 059 384 350 fax +39 059 384 212  
venditeitalia@hatria.com\_exportdpt@hatria.com\_marketing@hatria.com

[www.hatria.com](http://www.hatria.com)